

[Texte]

be empowered to hire services of professional staff as required.

The Joint Chairman (Mr. Speyer): Thank you. Is there any further discussion?

Motion agreed to.

The Joint Chairman (Mr. Speyer): That is the end of the agenda. I am going to suggest immediately that we convene a meeting of the steering committee to determine a lot of practical matters with respect to organization, such as the establishment of television, when the first witnesses will be called, scheduling, and so on. And I would hope that we could have a subcommittee meeting immediately after this.

Are there any other items that members would like to discuss? Mr. Daubney.

Mr. Daubney: Thank you. I raise this issue with some trepidation, particularly when I am seated next to my friend Charles, but I wonder if it would be appropriate for us to consider moving a motion, if that is necessary, that our environment be a smoke-free one while we are meeting.

Ms Jewett: It always happens at NDP meetings so I cannot be surprised if it happens here.

An hon. member: I just saw him talking to Lynn McDonald.

Mr. Daubney: I just think it is going to be a long, hot summer and—

Mr. Cooper: Absolutely not!

The Joint Chairman (Mr. Speyer): Mr. Hamelin. Wait a second, we shall do this orderly. Mr. Hamelin.

M. Hamelin: J'espère, monsieur le président, que nous ne devons pas nous contenter du 112-N ou de quelque stupide endroit du genre, mais que nous serons en mesure de trouver une très grande salle bien aérée pour ce difficile été. Nous travaillerons alors que d'autres joueront au golf. Alors, s'il vous plaît, ne faites pas augmenter ma pression sanguine en me privant de la cigarette. Je pense que mon collègue Cooper de même que le coprésident, le sénateur Tremblay, résisteront difficilement à neuf heures de travaux sans fumer. S'il vous plaît. . .

Mr. Daubney: Look at this. He is going to light up now.

The Joint Chairman (Mr. Speyer): Mr. Ouellet.

M. Ouellet: Monsieur le président, je sais que vous allez vous réunir avec le Sous-comité, mais pouvez-vous nous donner dès maintenant une idée de la date à laquelle le Comité se réunira à nouveau?

• 1200

Deuxièmement, est-ce qu'on pourrait demander à nos cogreffiers de prendre dès maintenant les dispositions nécessaires pour nous faire allouer une salle beaucoup plus grande et beaucoup plus appropriée aux débats télévisés? Cela nous permettrait également de réserver un

[Traduction]

procédure soit autorisé à embaucher le personnel professionnel requis.

Le coprésident (M. Speyer): Merci. Y a-t-il d'autres observations à ce sujet?

La motion est adoptée.

Le coprésident (M. Speyer): Voilà pour l'ordre du jour prévu. Je propose maintenant une réunion immédiate du comité de direction pour régler tous les détails pratiques ayant trait à la télévision, à l'ordre des témoins, au calendrier, etc. J'espère que le sous-comité pourra se réunir sans retard.

Quelqu'un a-t-il un autre point à aborder? Monsieur Daubney.

M. Daubney: Merci. J'aborde le sujet avec une certaine inquiétude, surtout du fait que je suis assis à côté de mon bon ami Charles. Je me demande s'il ne serait pas bon d'adopter une motion interdisant de fumer lors de nos réunions.

Mme Jewett: Il y a toujours quelqu'un qui aborde le sujet aux réunions du NPD. Je ne suis donc pas surprise que la même chose se produise ici.

Une voix: Il vient de parler à Lynn McDonald.

M. Daubney: L'été sera long et chaud de sorte que. . .

M. Cooper: Il n'en est pas question!

Le coprésident (M. Speyer): Monsieur Hamelin. Un instant, je vous prie, c'est à M. Hamelin.

Mr. Hamelin: I should hope, Mr. Chairman, that we will not be given Room 112-N or some other stupid place like that, that we will be able to count on a larger and well ventilated room for our great difficult summer. We will be working while others will be playing golf. So, please, do not make my blood pressure go up some more by keeping me from smoking. My friend Cooper, the co-chairman, Senator Tremblay, among others, will find it very hard to refrain from smoking for periods up to nine hours at a time. Please!

M. Daubney: Regardez. Il s'allume une cigarette.

Le coprésident (M. Speyer): Monsieur Ouellet.

Mr. Ouellet: Mr. Chairman, I know that you will have a meeting of the subcommittee, but could you already give us an idea of the time when the next meeting of the full committee will be held?

Secondly, could we ask our joint clerks to do whatever is necessary to get us a much larger room, something more appropriate for televised debates? This would also allow us to reserve one side for smokers, the others for non smokers and would solve everybody's problem.